



Einladung zur Einwohnergemeindeversammlung

Montag, 3. Dezember 2018, 20.00 Uhr
Allzweckraum, Kilchmattstrasse 5a

Traktanden:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2018
2. Aufgaben- und Finanzplan 2019 – 2023 der Einwohnergemeinde
3. Budget 2019 der Einwohnergemeinde inkl. Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission
4. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro offeriert.

Niederdorf, im November 2018

Gemeinderat Niederdorf

Dieses Mitteilungsblatt kann auf der Gemeindeverwaltung ab 14. November 2018 bezogen oder auf der Gemeindefwebseite heruntergeladen werden: <https://www.niederdorf.ch/>

Traktandum 1**Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2018**

Auszug aus dem Protokoll:

1. Genehmigung Protokoll

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 27. November 2017 wird einstimmig genehmigt.

2. Genehmigung Jahresrechnung 2017

Die Jahresrechnung 2017 der Einwohnergemeinde Niederdorf wird einstimmig genehmigt.

3. Pensionskasse – Neue Vorsorgelösung Vorsorgewerk «Gemeinden beider Frenkentaler plus» ab 1. Januar 2019

Dem Vorschlag der Vorsorgekommission «Gemeinden beider Frenkentaler plus» betreffend neuer Vorsorgelösung ab 1. Januar 2019 wird einstimmig zugestimmt.

4. Vereinigung der Bürgergemeinde Niederdorf mit der Einwohnergemeinde Niederdorf per 1. Januar 2019

Der Vereinigung der Bürgergemeinde Niederdorf mit der Einwohnergemeinde Niederdorf gemäss § 134 des Gemeindegesetzes wird einstimmig zugestimmt.

5. Genehmigung des Reglements zur Begrenzung von Zusatzbeiträgen zu den Ergänzungsleistungen

Das Reglement zur Begrenzung von Zusatzbeiträgen zu den Ergänzungsleistungen wird einstimmig genehmigt.

Das vollständige Protokoll der letzten Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2018 kann auf der Gemeindeverwaltung ab 14. November 2018 eingesehen werden. Die Beschlüsse sind auf der Gemeindewebseite abrufbar.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2018 zu genehmigen.

Traktandum 2

Aufgaben- und Finanzplan 2019 – 2023 der Einwohnergemeinde

Der vorliegende Aufgaben- und Finanzplan der Jahre 2019 bis 2023 zeigt einen positiven Trend mit jeweils kleinen Ertragsüberschüssen. Die zu erwartenden Steuererträge und ein konstanter Finanzausgleich können die weiterhin ansteigenden Kosten weitgehendst kompensieren. Die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde bleiben trotzdem eingeschränkt, da viele Budgetpositionen fremdbestimmt sind und darauf nicht direkt Einfluss genommen werden kann.

Die Prognose der Bevölkerungszahl aus dem letztjährigen Plan wurde nicht erreicht und musste jetzt nach unten korrigiert werden. Aktuell pendelt sich die Einwohnerzahl zwischen 1'810 und 1'820 ein. Für die kommenden Jahre wird mit einem mässigen Anstieg gerechnet.

Mit dem aktuellen Personalbestand von 8,5 Vollzeitstellen können die heutigen Aufgaben auch in den kommenden Jahren bewältigt werden. Sollten jedoch weitere Aufgaben an die Gemeinden delegiert werden, könnte sich dies zukünftig auf den Personalbestand auswirken.

Die massgebenden Investitionen in den kommenden Jahren bleiben grösstenteils unverändert. Im Kindergarten, im Oberen Schulhaus und in der Mehrzweckhalle sind diverse Sanierungsarbeiten geplant. In der Mehrzweckhalle sollen zusätzlich der Hallen- und der Bühnenboden sowie beim Unteren Schulhaus der Pausen- und Parkplatz erneuert werden. Bei den Strassen sind nebst den jährlichen Microsilbelägen die grössten Ausgaben bei der Strassenkorrektur Brunnenstieg und bei den Sanierungsarbeiten am Holdenweg und am Winkelweg geplant. Bei der Wasserversorgung sind weiterhin jährliche Wasserleitungssanierungen in Koordination mit den Strassenerneuerungen vorgesehen. Zudem stehen grössere Investitionen mit einer neuen Aufbereitungsanlage an. Ein solcher Kreditantrag fehlt im Budget, da die Kostenschätzung noch zu ungenau ist. Sobald der genaue Umfang bekannt ist, wird der benötigte Kredit mittels einer separaten Sondervorlage an einer nächsten Gemeindeversammlung beantragt. Ob und wann diese Projekte tatsächlich umgesetzt werden können, wird die jeweilige Finanzlage der Gemeinde aufzeigen.

Der Aufgaben- und Finanzplan 2019 – 2023 der Einwohnergemeinde Niederdorf ist ab 14. November 2018 auf der Gemeindegewebseite abrufbar und bei der Gemeindeverwaltung einsehbar.

Die Gemeindeversammlung fasst über den Aufgaben- und Finanzplan keinen Beschluss, sondern nimmt ihn als Planungsinstrument lediglich zur Kenntnis.

Traktandum 3**Budget 2019 der Einwohnergemeinde inkl. Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission**

Nachdem alle gesetzlichen Voraussetzungen sowohl bei der Bürgergemeinde als auch bei der Einwohnergemeinde erfüllt worden sind, hat der Regierungsrat mit Beschluss vom 16. Oktober 2018 die Vereinigung der Bürgergemeinde Niederdorf mit der Einwohnergemeinde Niederdorf per 1. Januar 2019 genehmigt. Basierend auf diesem Beschluss sind alle relevanten Konten der ehemaligen Bürgergemeinde im vorliegenden Budget 2019 enthalten.

Das Budget 2019 schliesst bei einem Aufwand von 7'681'440 Franken und einem Ertrag von 7'693'730 Franken mit einem Ertragsüberschuss von 12'290 Franken ab. Gegenüber dem Vorjahresbudget bedeutet dies eine Verbesserung um 800 Franken. Somit kann der positive Trend mit einem ausgeglichenen Budget fortgesetzt werden. Trotzdem besteht kein Grund zur Euphorie. Die Gemeinde ist weiterhin auf mindestens gleichbleibende Steuererträge angewiesen und vor allem von einem konstanten Finanzausgleich abhängig.

Einmal mehr ist der grösste Kostenanstieg im Gesundheitswesen zu verzeichnen. Bei der Pflegefinanzierung ist nochmals mit einem massiven Kostenanstieg von über 140'000 Franken auf neu 500'000 Franken zu rechnen. Diese Berechnung basiert auf den Zahlen des aktuellen Jahres mit der Anzahl der pflegebedürftigen Personen und deren Einreihung in den Pflegestufen. Dagegen erwarten wir bei den Sozialhilfeunterstützungen keine nennenswerten Erhöhungen. Diese Kosten werden lediglich in zwei Kategorien «Sozialhilfe» und «Sozialhilfe Asylbereich» unterteilt. Ebenfalls sollten die Kosten bei der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) auf dem Niveau des Vorjahres verharren.

Im Vergleich zum Vorjahresbudget sind bei den Steuern deutlich tiefere Einnahmen von 367'000 Franken zu erwarten. Diese Berechnungen basieren auf den Zahlen des laufenden Jahres. Diese tieferen Steuererträge haben direkten Einfluss auf den Finanz- und Lastenausgleich, welcher sich um satte 237'000 Franken erhöht.

Mit der eingangs erwähnten Vereinigung der Bürgergemeinde mit der Einwohnergemeinde sind alle relevanten Konten der ehemaligen Bürgergemeinde in diesem Budget enthalten. In den Rubriken Kultur, Forstrechnung und Bürgerstube erhöht sich dementsprechend der Aufwand um insgesamt 7'600 Franken. Die Bereiche Kultur und übriges Finanzvermögen weisen dagegen einen Mehrertrag von 22'900 Franken aus. Somit resultiert ein Mehrertrag von 15'300 Franken aus dieser Vereinigung.

Für das Jahr 2019 sind insgesamt 822'000 Franken an Investitionen geplant. Die grössten Beträge sind für die Strassensanierungen des Steinlerwegs und der Wiedenmattstrasse inkl. deren Wasserleitungen vorgesehen. Weitere Investitionen sind beim Umbau und Sanierung der elektronischen Trefferanlage geplant, wobei sich die Gemeinde Lampenberg und der Schützenverein Niederdorf-Lampenberg an dieser Sanierung anteilmässig beteiligen.

Nachstehend folgende Auszüge:

- Ergebnisübersicht mit Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung
- Erfolgsrechnung nach Funktionen
- Erfolgsrechnung nach Artengliederung
- Investitionsrechnung nach Artengliederung
- Verzeichnis der Steuern und Feuerwehersatzabgabe
- Verzeichnis der Gebühren
- Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission

Ergebnisübersicht

Gemeinde Niederdorf
Buchungsperiode 2019

	Budget 2019		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG	7'681'440	7'693'730	7'800'710	7'812'200	8'245'902.11	14'169'322.80
+ Betriebliches Ergebnis:	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	94'520		74'470		128'808.31
+ Ergebnis aus Finanzierung:	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	106'810	85'960		113'137.10	
= Operatives Ergebnis (Betrieb & Finanzierung)	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	12'290	11'490			15'671.21
+ Ausserordentliches Ergebnis:	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss				5'939'091.90	
= Gesamtergebnis (operativ & ausserordentlich)	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	12'290	11'490		5'923'420.69	
INVESTITIONSRECHNUNG	822'000	62'500	1'065'000	26'000	305'991.50	10'000.00
Zunahme der Nettoinvestitionen		759'500		1'039'000		295'991.50
Abnahme der Nettoinvestitionen						

Erfolgsrechnung

Gemeinde Niederdorf
Buchungsperiode 2019

	Budget 2019		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	979'410	110'180	968'830	110'700	928'982.32	114'673.31
Nettoaufwand		869'230		858'130		814'309.01
1 Oeffentliche Sicherheit	347'060	123'700	300'270	133'650	324'654.37	187'438.20
Nettoaufwand		223'360		166'620		137'216.17
2 Bildung	2'365'640	187'450	2'282'900	165'850	2'776'049.76	710'850.64
Nettoaufwand		2'178'190		2'117'050		2'065'199.12
3 Kultur und Freizeit	107'850	900	130'800		114'614.05	
Nettoaufwand		106'950		130'800		114'614.05
4 Gesundheit	726'600	56'800	579'050	56'800	637'925.96	57'657.50
Nettoaufwand		669'800		522'250		580'268.46
5 Soziale Wohlfahrt	1'517'250	520'500	1'536'500	445'000	1'411'297.88	579'150.08
Nettoaufwand		996'750		1'091'500		832'147.80
6 Verkehr	577'000	106'300	612'650	108'300	477'985.17	179'329.00
Nettoaufwand		470'700		504'350		298'656.17
7 Umwelt und Raumplanung	794'550	644'400	782'250	648'100	759'299.36	666'920.75
Nettoaufwand		150'150		134'150		92'378.61
8 Volkswirtschaft	90'150	7'550	56'470	7'650	37'272.50	7'606.00
Nettoaufwand		82'600		48'820		29'666.50
9 Finanzen und Steuern	175'930	5'935'950	550'990	6'136'150	777'820.74	11'665'697.32
Nettoertrag	5'760'020		5'585'160		10'887'876.58	
Total	7'681'440	7'693'730	7'800'710	7'812'200	8'245'902.11	14'169'322.80
Ertragsüberschuss	12'290		11'490		5'923'420.69	
T o t a l	7'693'730	7'693'730	7'812'200	7'812'200	14'169'322.80	14'169'322.80

ErfolgsrechnungGemeinde Niederdorf
Buchungsperiode 2019

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2019		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	7'681'440 12'290	7'693'730	7'800'710 11'490	7'812'200	14'169'322.80	14'169'322.80
3 Aufwand	7'681'440		7'800'710		8'245'902.11	
30 Personalaufwand	2'536'570		2'773'550		3'419'163.43	
31 Sach- übriger Betriebsaufwand	1'436'130		1'425'050		1'028'736.15	
33 Abschr. Verwaltungsvermögen	304'840		347'300		336'289.65	
34 Finanzaufwand	95'340		102'390		99'919.30	
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanz- ierungen	2'860		35'350		81'140.06	
36 Transferaufwand	3'009'500		2'841'570		2'707'396.48	
38 Ausserordentlicher Aufwand					7'442.96-	
39 Interne Verrechnungen	296'200		275'500		580'700.00	
4 Ertrag		7'693'730		7'812'200	5'923'420.69	14'169'322.80
40 Fiskalertrag		3'288'000		3'747'000		3'207'615.11
41 Regalien und Konzessionen		8'550		9'350		9'581.00
42 Entgelte		1'072'550		1'079'450		1'207'276.67
43 Verschiedene Erträge						31'844.55
44 Finanzertrag		202'150		188'350		213'056.40
45 Entnahmen Fonds-/Spezial- finanzierungen		18'400		9'400		2'113.60
46 Transferertrag		2'807'880		2'503'150		2'985'486.53
48 Ausserordentlicher Ertrag						5'931'648.94
49 Interne Verrechnungen		296'200		275'500		580'700.00

InvestitionsrechnungGemeinde Niederdorf
Buchungsperiode 2019

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2019		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 Investitionsausgaben	822'000		1'065'000		305'991.50	
		822'000		1'065'000		305'991.50
50 Sachanlagen	772'000		940'000		237'334.75	
52 Immaterielle Anlagen	50'000		125'000		68'656.75	
6 Investitionseinnahmen		62'500		26'000		10'000.00
63 Investitionsbeiträge eigene Rechnung		62'500		26'000		10'000.00

Steuern und Feuerwehersatzabgabe 2019

Im Jahr 2019 gelten folgende Steuersätze und Abgaben:

1. Gemeindesteuersätze

1.1	Natürliche Personen, Einkommens- und Vermögenssteuer	64	%	der Staatssteuer
1.2	Juristische Personen, Ertragssteuer	4.5	%	des Ertrages
1.3	Juristische Personen, Kapitalsteuer	2.5	‰	des steuerbaren Kapitals

2. Feuerwehersatzabgabe

2.1	Ersatzabgabe		0.5	%	vom steuerbaren Einkommen
2.2	im Minimum	CHF	50.00		
2.3	im Maximum	CHF	400.00		

Verzeichnis der Gebühren 2019

Kenntnisnahme der im Jahr 2019 geltenden Gebühren:

1. Wassergebühren (exkl. MWSt.)*Jährliche Gebühren*

1.1	Verbrauch pro m ³	CHF	2.30	
1.2	Minimalgebühr	CHF	172.50	wird bei einem Wasserbezug von 0 – 75 m ³ pro Anschluss immer erhoben
1.3	Wassermietmiete	CHF	15.00	pro Zähler und Jahr

2. Abwassergebühren (exkl. MWSt.)*Jährliche Gebühren*

2.1	Verbrauch pro m ³	CHF	2.60	
-----	------------------------------	-----	------	--

3. Hundegebühr

3.1	Erster Hund je Haushalt pro Jahr	CHF	100.00	
3.2	Jeder weitere Hund je Haushalt pro Jahr	CHF	175.00	

4. Kehrichtgebühren (inkl. MWSt.)

4.1	17 Liter-Sack, ½ Vignette	CHF	1.40	
4.2	35 Liter Sack, 1 Vignette	CHF	2.80	
4.3	60 Liter Sack, 2 Vignetten	CHF	5.60	
4.4	110 Liter Sack, 3 Vignetten	CHF	8.40	
4.5	Containervignetten 240 Liter	CHF	16.00	
4.6	Containervignetten 600 Liter	CHF	41.00	
4.7	Containervignetten 800 Liter	CHF	50.00	
4.8	Kleinsperrgut bis 15 kg, 3 Vignetten	CHF	8.40	max. Masse: 150 x 100 x 50 cm
4.9	Grüngutgebühren	CHF	0.55	pro kg
4.10	Häckseldienst	CHF	3.00	pro Minute



G E M E I N D E N I E D E R D O R F

Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission

An die
Einwohnergemeindeversammlung
vom 03. Dezember 2018

Bericht zum Budget 2019

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Rahmen unseres gesetzlichen Auftrages haben wir den Voranschlag für das Jahr 2019 der Einwohnergemeinde Niederdorf eingehend geprüft. Unsere Fragen konnten wir an Besprechungen mit dem Gemeindeverwalter Philipp Thüning sowie einer Delegation des Gemeinderates (Präsident Martin Zürcher und Alfredo Kurmann, dem für das Finanzressort zuständigen Gemeinderat) besprechen. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Beteiligten für die entsprechende Zusammenarbeit.

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir zu beurteilen, ob der Gemeinderat das Budget 2019 mit der notwendigen Sorgfalt und Vorsicht sowie nach den Vorgaben des Kantons unter Einhaltung aller relevanten Gesetze, Verordnungen und Reglemente erarbeitet hat.

Das vorliegende Budget 2019 verzeichnet einen kleinen Ertragsüberschuss in der Erfolgsrechnung von CHF 12'290.-- bei einem Gesamtaufwand von rund 7.7 Mio. CHF. Damit resultiert im Vorjahresvergleich eine analoge Situation mit einem veranschlagten ausgeglichenen Gesamthaushalt. Auf die aus unserer Sicht wesentlichsten aufwand- und ertragsseitigen Veränderungen gehen wir nachstehend wie folgt kurz ein:

- **Gesundheit:** Die veranschlagten Pflegefinanzierungskosten mussten nochmals massiv angehoben werden (+ CHF 141'600.-- oder + 40 %!).
- **Finanzen:** Gesamthaft ist der Aufwand bei der Rubrik Finanzen gegenüber dem Vorjahresbudget um - CHF 375'000.-- tiefer veranschlagt; das Vorjahresbudget war mit a.o. PK-Aufwendungen (CHF 283'000.--) und Steuerwertberichtigungen (CHF 92'000.--) belastet.
- **Finanzen:** Der Ertrag ist im Vorjahresvergleich im Ausmass von CHF 200'000.-- tiefer budgetiert. Hierzu fallen zwei gegensätzliche Entwicklungen auf. Zum einen wurden tiefere Einkommenssteuern für das laufende Jahr und die Vorjahre sowie tiefere Vermögenssteuern veranschlagt (gesamthaft – CHF 450'000.--). Zum anderen kann beim Finanz- und Lastenausgleich gesamthaft im Vorjahresvergleich erfreulicherweise mit einem höheren Zahlungseingang gerechnet werden (+ CHF 250'000.--).



GEMEINDE NIEDERDORF

Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission

Auf der Grundlage der im 2018 erfolgten Abstimmungen wird die Bürgergemeinde per 1.1.2019 in die Einwohnergemeinde integriert. Das vorliegende Budget berücksichtigt diesen Umstand. Die GRPK hat den Übertrag der entsprechenden Positionen in das vorliegende Budget der Einwohnergemeinde speziell überprüft. Der Aufwand erhöht sich um CHF 7'600.--, der Ertrag um CHF 22'900.--. Somit resultiert ein Mehrertrag infolge der Integration im Ausmass von CHF 15'300.--. Während auf Seiten der Bürgergemeinde zuletzt jeweils Defizite veranschlagt werden mussten, verdeutlichen erfreulicherweise bereits die vorstehenden Zahlen, dass die durch diesen Prozess anvisierte Effizienzsteigerung realisiert werden kann.

Das Budget 2019 verzeichnet im Weiteren in der Investitionsrechnung eine Zunahme der Nettoinvestitionen im Ausmass von CHF 759'500.--. Es handelt sich wie im Vorjahr um eine mittlere Investitionstätigkeit bei geringem Selbstfinanzierungsanteil.

Wir beantragen der Gemeindeversammlung den Voranschlag für das Kalenderjahr 2019 mit den in den Begleitunterlagen aufgelisteten (gegenüber 2018 unveränderten) Gebühren und Steuersätzen zu genehmigen.

Niederdorf, Ende Oktober 2018

Geschäfts- und
Rechnungsprüfungskommission

sig. Urs Roth (Präsident)

sig. Erika Bucher (Vizepräsidentin)

sig. Jürg Bürgin

sig. Hansjörg Thommen

Das Budget 2019 ist ab 14. November 2018 auf der Gemeindewebseite abrufbar und bei der Gemeindeverwaltung einsehbar.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, das Budget 2019 der Einwohnergemeinde Niederdorf zu genehmigen.